

# CLASSIC

ZY2015    ZY2160    ZY1450  
 ZY2016    ZY2161    ZY1451  
 ZY2159    ZY2162    ZY1452

**8** multifunctional  
**modes**

<b>GB</b>	Christmas LED Lights
<b>CZ</b>	Vánoční LED osvětlení
<b>SK</b>	Vianočné LED osvetlenie
<b>PL</b>	Oświetlenie choinkowe LED
<b>HU</b>	Karácsonyi LED fényfűzér
<b>SI</b>	LED božična okrasna razsvetljava
<b>RS HR BA ME</b>	Novogodišnje LED osvjetljenje
<b>DE</b>	LED-Weihnachtsbeleuchtung
<b>UA</b>	Різдв'яне світлодіодне освітлення
<b>RO</b>	Iluminație de crăciun cu LED
<b>LT</b>	Kalėdinė šviesos diodų girlianda
<b>LV</b>	Ziemassvētku LED apgaismojums
<b>EE</b>	LED-jõuluvalgusti
<b>BG</b>	Коледни LED Лампички



[www.emos.eu](http://www.emos.eu)

# Type / Typ / Typ / Typ / Típus / Nasvet / Tip / Typ / Тип / Tip / Típas / Típs / Tüüp / Тип

<b>CLASSIC</b>	ZY2015	ZY2160	ZY1450
	ZY2016	ZY2161	ZY1451
	ZY2159	ZY2162	ZY1452

## **GB** Christmas LED Lights

Do not connect the chain to power supply if it is in packaging.

Light sources are not replaceable.

Do not connect another Christmas light.

When handling, disconnect from the power network.

In case of malfunction, do not remove bulbs and do not repair the chain!

Do not interfere with the connection.

Use only with the power source supplied with the product. The adapter has a **memory function for saving the last selected flashing mode.**

Suited for both indoor and outdoor use.

Should the light source rupture or become damaged, do not use the light chain or leave it connected to the power supply. Instead, dispose of it in a safe, environment-friendly way, **WARNING - THIS LIGHT CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT THE APPROPRIATE GASKETS!** The product is designed for decorative lighting. The product is not a toy; do not put it in the hands of children!

### **Multifunctional Chain (MF)**

The light chain can be switched between eight different lighting modes by repeatedly pressing the button:

1. Automatic rotation between the different modes.
2. Blinking at a 0.5 s interval; then in an interval of ca 0.25 s.
3. Rapid alternating blinking, then slower.
4. Slow lighting up and dimming of LEDs including gradual transition.
5. Blinking in ca 1 s interval. then in an interval of ca 0.5 s.
6. Slow lighting up and dimming of all LEDs.
7. Rapid alternating blinking, then lighting up of all LEDs followed by dimming.
8. Continuous lighting.
9. Turned off.

Emos spol s.r.o. declares that the Christmas LED Lights is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfi II, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

## CZ Vánoční LED osvětlení

Nepřipojujte řetěz k napájení, pokud je v obalu.

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.

Nenapojujte další vánoční svítidlo.

Při manipulaci odpojte z elektrické sítě.

V případě poruchy nevytahujte žárovky a řetěz neopravujte!

Nezasahujte do zapojení.

Používejte jen se zdrojem dodaným k výrobku. Tento napájecí zdroj **je vybaven funkcí paměti posledního zvoleného režimu blikání.**

Vhodné jak pro vnitřní, tak i venkovní použití.

Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje světelný řetěz nesmí být používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován „**UPOZORNĚNÍ – TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ PATŘÍČNÝCH TĚSNĚNÍ!**“ Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení. Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem!

### Multifunkční řetěz (MF)

Světelný řetěz lze přepnout do osmi různých módů svícení pomocí opakovaného stisknutí tlačítka:

1. Automatické střídání různých módů blikání.
2. Blikání v intervalu cca 0,5 s; poté v intervalu cca 0,25 s.
3. Rychlé přeblikávání, poté pomalejší.
4. Pomalé rozsvícení a zhasínání LED diod včetně postupného přechodu.
5. Blikání v intervalu cca 1 s; poté v intervalu cca 0,5 s.
6. Pomalé rozsvícení a zhasínání všech LED diod.
7. Rychlé přeblikávání, poté rozsvícení všech LED diod a následně zhasnutí.
8. Stálé svícení.
9. Vypnutý stav.

Emos spol. s r.o. prohlašuje, že Vánoční LED osvětlení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

## SK Vianočné LED osvetlenie

Nepripájajte reťaz k napájaniu, pokiaľ je v obale.

Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.

Nenapájajte ďalšie vianočné svetidlo.

Pri manipulácii odpojte z elektrickej siete.

V prípade poruchy nevyťahujte žiarovky a reťaz neopravujte!

Nezasahujte do zapojenia.

Používajte len so zdrojom dodaným k výrobku. Tento napájecí zdroj je vybavený **funkciou pamäte posledného zvoleného režimu blikania.**

Vhodné ako pre vnútorné, tak aj vonkajšie použitie.

Pri prasknutí alebo poškodení svetelného zdroja svetelná reťaz nesmie byť používaná alebo ponechaná pod napätím, ale bezpečne zlikvidovaná „**UPOZORNENIE - TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ NÁLEŽITÝCH TĚSNĚNÍ!**“ Tento výrobek je určený na dekoratívne osvetlenie. Tento výrobek nie je hračka, nedávejte ho do rúk deťom!

## Multifunkčná reťaz (MF)

Svetelnú reťaz je možné prepnúť do ôsmich rôznych módov svietenia pomocou opakovaného stlačenia tlačidla:

1. Automatické striedanie rôznych módov blikania.
2. Blikanie v intervale cca 0,5 s; potom v intervale cca 0,25 s.
3. Rýchle preblikávanie, potom pomalšie.
4. Pomalé rozsvetcovanie a zhasinanie LED diód, vrátane postupného prechodu.
5. Blikanie v intervale cca 1 s; potom v intervale cca 0,5 s.
6. Pomalé rozsvetcovanie a zhasinanie všetkých LED diód.
7. Rýchle preblikávanie, potom rozsvietenie všetkých LED diód a následné zhasnutie.
8. Stále svietenie.
9. Vypnutý stav.

EMOS spol. s r.o. prehlasuje, že Vianočné LED osvetlenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

## PL Oświetlenie choinkowe LED

Ľančucha lampek choinkových nachádzajúceho sa v opakovaní nie należy podłączać do zasilania. Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.

Nie podłączać następných lampek choinkowych.

Przed jakimikolwiek manipulacjami wyłączyć z zasilającego gniazdka elektrycznego.

W przypadku awarii nie wyjmować żarówek i nie naprawiać łańcucha lampek choinkowych!

Nie wolno ingerować do połączeń lampek choinkowych.

Stosujemy tylko zasilacz dostarczony razem z wyrobem.

Zasilacz ten jest wyposażony w funkcję pamięci ostatniego wybranego trybu migania.

Do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

W razie pęknięcia albo innego uszkodzenia źródła światła, lampki choinkowe nie mogą być dłużej użytkowane, ani pozostawione pod napięciem. Uszkodzony łańcuch lampek choinkowych należy bezpiecznie zlikwidować „**UWAGA – TEN ZESTAW LAMPEK CHOINKOWYCH NIE MOŻE BYĆ UŻYTKOWANY BEZ ODPOWIEDNIH USZCZELNIENIÓW**”. Ten wyrób jest przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Ten wyrób nie jest zabawką dla dzieci.

## Wielofunkcyjny łańcuch lampek choinkowych (MF)

Świetlny łańcuch lampek choinkowych można przełączać aż do ośmiu różnych trybów świecenia za pomocą kolejnego naciskania przycisku:

1. Automatische Zmianen der verschiedenen Blinkmodi
2. Miganie z okresem około 0,5 s, a potem z częstotliwością około 0,25 s.
3. Miganie szybkie, a potem wolniejsze.
4. Powolne rozświecanie, a następnie gaśnięcie diod LED z łagodnym przełączeniem.
5. Miganie z okresem około 1 s; a potem z częstotliwością około 0,5 s.
6. Powolne rozświecanie, a następnie gaśnięcie wszystkich diod LED.
7. Szybkie miganie, a następnie rozświecenie i zgaśnięcie wszystkich diod LED.
8. Świecenie ciągłe.
9. Stan wyłączenia.

Emos spol. s r.o. oświadcza, że wyrób Oświetlenie choinkowe LED jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

## HU Karácsonyi LED fényfüzér

Ne helyezze a fényfüzért áram alá összetekerve.

A fényforrások nem cserélhetők.

Ne kösse össze más karácsonyi fényfüzérrel.

A fel- és leszerelés előtt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.

Hibás működés esetén ne távolítsa el az izzókat és ne próbálja megjavítani a fényfüzért!

Ne nyúljon a csatlakozóhoz.

Kizárólag a mellékelt tápegységet használja. Az adapter memória funkciója elmenti az utóljára kiválasztott világítási módot.

Alkalmas beltéri és kültéri használatra is.

Ha a fényforrás megreped vagy megsérül, ne használja a fényfüzért, és húzza ki az áramforrásból. A sérült füzért inkább biztonságos, környezettudatos módon helyezze el hulladékként. **VIGYÁZATI – EZ A FÉNYFÜZÉR A MEGFELELŐ SZIGETELÉSEK NÉLKÜL NEM HASZNÁLHATÓ** A terméket dekorációs világítás céljára tervezték. Ez a termék nem játékszer – ne engedje, hogy gyermekek játszzanak a termékkel!

### Többfunkciós füzér (MF)

A lévő gomb megnyomásával válthat a fényfüzér nyolc különféle világítási módja között:

1. A világítási módok automatikus léptetése.
2. Villogás 0,5 másodperces időközökkel, majd 0,25 másodperces időközökkel.
3. Gyors váltakozó villogás, amelyet lassúbb követ.
4. Az összes LED lassú felfénylése, majd sötétedése, fokozatos átmenettel.
5. Villogás kb. 1 másodperces időközökkel, majd kb. 0,5 másodperces időközökkel.
6. Az összes LED lassú felfénylése és sötétedése.
7. Gyors váltakozó villogás, amely után az összes LED világítani kezd, majd elsötétül.
8. Folyamatos világítás.
9. Kikapcsolás.

Az Emos spol s.r.o. kijelenti, hogy az Karácsonyi LED fényfüzér megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

## SI LED božična okrasna razsvetljava

Verige ne priključujte na napajanje, če je v embalaži.

Svetlobni viri niso zamenljivi.

Ne priključujte druge božične razsvetljave.

Pri manipulaciji izključite iz električnega omrežja.

V primeru napake žarnic ne odstranjujte in verige ne popravljajte!

Ne posegajte v napeljavo.

Uporabljajte le z virom, ki je dobavljen skupaj z izdelkom. Ta omrežni usmernik **je opremljen s funkcijo spomina zadnjega izbranega načina utripanja.**

Primerina tako za notranjo kot zunanjo uporabo.

Pri počenju ali poškodbi svetlobnega vira se svetlobne verige ne sme uporabljati ali pustiti pod napetostjo, ampak se mora varno odstraniti. „**OPOZORILO – SVETLOBNE VERIGE SE NE SME UPORABLJATI BREZ USTREZNIH TESNIL**“ Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavo. Izdelek ni igračka, ne dajajte ga v roke otrok!

## Večfunkcionalna veriga (MF)

Svetlobno verigo je možno preklopiti v osem različnih načinov svetvenja s pomočjo večkratnega pritiska na tipko:

1. Avtomatska menjava različnih načinov utripanja.
2. Utripanje v intervalu cca 0,5 s; nato v intervalu cca 0,25 s.
3. Hitro utripanje, nato počasnejše.
4. Počasno prižiganje in ugašanje LED diod vključno s postopnim prehajanjem.
5. Utripanje v intervalu cca 1 s; nato v intervalu cca 0,5 s.
6. Počasno prižiganje in ugašanje vseh LED diod.
7. Hitro utripanje, nato prižig vseh LED diod in nato ugasnitev.
8. Stalno svetenje.
9. Izklopljeno stanje.

Emos spol.s r.o. izjavlja, da sta LED božična okrasna razsvetljava v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagaljskih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

## RS|HR|BA|ME Novogodišnje LED osvetljenje

Ne priključujte svetleču traku v mrežo dok je u pakiranju.

Izvori svetlosti nisu zamjenjivi.

Ne priključujte dodatne božične svetiljke.

Pri rukovanju iskopčajte iz električne mreže.

U slučaju kvara, ne vadite žarulje i ne popravljajte božične svetiljke!

Nemojte vršiti intervencije na priključku.

Koristite samo sa izvorom dostavljenim uz proizvod. Adapter ima **funkciju memorije za spremljen posljednji odabrani način rada.**

Prikladna za upotrebu na zatvorenom i otvorenom.

U slučaju kvara ili oštećenja izvora svjetla ne koristite svjetlosni lanac i ne ostavljajte ga priključenog na napajanje. U tom ga slučaju odložite na siguran način u skladu s propisima o zaštiti okoliša „**POZOR – OVAJ SVJETLOSNI LANAC NE SMUJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI**“ Proizvod je dizajniran za dekorativnu rasvjetu. Ovaj proizvod nije igračka; ne dopuštajte djeci da ga koriste!

## Multifunkcijska traka (MF)

Svetleču traku možete uključiti u osam raznih načina rada višestrukim pritiskanjem gumba:

1. Automatsko prebacivanje između različitih načina treptanja.
2. Treptanje u intervalu od oko 0,5 sekunde; potom u intervalima od oko 0,25 sekundi.
3. Brzo treptanje, zatim sporije.
4. Sporo uključivanje i isključivanje LED dioda, uključujući i postupni prijelaz.
5. Treptanje u intervalu od oko 1 sekunde; potom u intervalima od oko 0,5 sekundi.
6. Polako uključivanje i isključivanje svih LED dioda.

7. Brzi treptanje, onda uključivanje svih LED dioda i kasnije gašenje.
8. Neprekidno sisanje.
9. Isključeno.

Emos spol s.r.o. izjavljuje da su uređaj Novogodišnje LED osvjetljenje sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

## DE LED-Weihnachtsbeleuchtung

Schließen Sie die Lichterkette nicht an die Versorgungsquelle an, wenn sie sich in der Verpackung befindet. Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.

Keine andere Weihnachtsbeleuchtung anschließen.

Beim Umgang mit dem Produkt dieses vom Stromnetz trennen.

Bei einer Störung keine Glühlampen herausziehen und die Kette nicht reparieren!

Nicht in die Schaltung eingreifen.

Nur mit der zum Produkt gelieferten Quelle benutzen. Dieses Netzteil ist mit der **Speicherfunktion für den letzten gewählten Blinkmodus ausgestattet**.

Geeignet für den Innen- und Außenbereich.

Bei Bruch oder Beschädigung der Lichtquelle darf die Lichterkette nicht benutzt oder unter Spannung gelassen, sondern sicher entsorgt werden „**HINWEIS – DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT OHNE ENTSPRECHENDE DICHTUNGEN VERWENDEN WERDEN**“ Dieses Produkt ist nur zu Dekorationszwecken bestimmt. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Kinder fernhalten!

### Multifunktionslichterkette (MF)

Durch wiederholtes Betätigen des Schalters kann die Lichterkette in acht verschiedene Leuchtmodi umgeschaltet werden:

1. Automatischer Wechsel zwischen den verschiedenen Blinkmodi.
2. Blinken im Intervall von ca. 0,5 s; anschließend im Intervall von ca. 0,25 s.
3. Schnelles Blinken, danach langsamer.
4. Langsames Ein- und Ausschalten der LED-Dioden, einschließlich eines sukzessiven Übergangs.
5. Blinken im Intervall von ca. 1 s; anschließend im Intervall von ca. 0,5 s.
6. Langsames Ein- und Ausschalten aller LED-Dioden.
7. Schnelles Blinken, danach Einschalten aller LED-Dioden sowie anschließendes Ausschalten.
8. Dauerhaftes Leuchten.
9. Ausgeschalteter Zustand.

Die Firma Emos spol. s.r.o. erklärt, dass LED-Weihnachtsbeleuchtung mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütllichkeit verderben.

## UA Різдв'яне світлодіодне освітлення

Не підключайте ланцюг до напруги доки він знаходиться в упаковці.

Джерела світла не можуть бути замінені.

Не підключайте наступну різдвяну гірлянду.

При маніпуляції вимкніть з електромережі.

У випадку поломки не витягуйте лампочку а не ремонтуйте ланцюг!

Не втручайтеся до підключення.

Слід використовувати тільки із доданим джерелом живлення до приладу. Цей блок живлення оснащений функцією пам'яті останнього обраного режиму мигання.

Призначений для внутрішнього та зовнішнього використання.

Якщо джерело світла тріскне або зіпсується, гірляндою не дозволяється користуватись або її залишати під напругою, але необхідно її безпечно утилізувати. „**ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ЦЮ ГІРЛЯНДУ НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ НЕОБХІДНИХ ПРОКЛАДОК**„ Цей виріб призначений для декоративного освітлення. Цей виріб не є іграшкою, не давайте його в руки дітям!

### Мультифункціональна гірлянда (МГ)

Світлодіодну гірлянду можливо перемикаєти до восьми режимів світіння за допомогою повторного стиснення:

1. Автоматично змінюються різні режими мигання.
2. Мигання в інтервалах приблизно 0,5 сек., потім в інтервалах приблизно 0,25 сек.
3. Швидке мигання, потім повільніше
4. Повільне засвічення та згасання світлодіодів включно поступового переходу.
5. Мигання в інтервалі приблизно 1 сек., потім приблизно 0,5 сек.
6. Повільне засвічення та згасання всіх світлодіодів.
7. Швидке мигання, потім засвічення всіх світлодіодів та поступове згасання.
8. Постійне світло.
9. Вимкнений стан.

ТОВ «Emos spol.» повідомляє, що Різдв'яне світлодіодне освітлення відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.



Не викидуйте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

## RO Iluminatie de crăciun cu LED

Nu conectați lanțul la alimentare, dacă se află în ambalaj.

Sursele de lumină nu sunt înlocuibile.

Nu conectați altă iluminatie de crăciun.

În timpul manipulării deconectați de la rețeaua electrică.

În caz de defecțiune nu scoateți becurile și nu reparați lanțul!

Nu interveniți la conectare.

Folosiți doar ca sursa livrată cu produs. Această sursă de alimentare **este dotată cu funcția memoriei ultimului regim de clipire selectat.**



Adekvatā atāt pontru utilizare interioară, cât și exterioră.

În cazul crăpării ori defectării sursei de lumină este interzisă folosirea lanțului luminos ori menținerea lui sub tensiune, acesta trebuie lichidat în siguranță. **„ATENȚIONARE – ESTE INTERZISĂ FOLOSIREA ACESTUI LANȚ LUMINOS FĂRĂ GARNITURI ADECVATE”** Acest produs este destinat pentru iluminare decorativă. Acest produs nu este jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor!

## Lanț multifuncțional (MF)

Lanțul luminos se poate comuta în opt moduri de luminare diferite prin apăsarea repetată a butonului amplasat:

1. Variația automată a diferitelor moduri de clipire.
2. Clipire la interval de cca 0,5 s; apoi la interval de cca 0,25 s.
3. Clipire rapidă, apoi încetinită.
4. Aprinderea și stingerea lentă a diodelor LED inclusiv trecerea treptată.
5. Clipire la interval de cca 1 s; apoi la interval de cca 0,5 s.
6. Aprinderea și stingerea lentă a tuturor diodelor LED.
7. Clipire rapidă, apoi aprinderea tuturor diodelor LED, urmată de stingere.
8. Iluminare continuă.
9. Oprise.

Emos soc. cu r.l. declară, că Iluminație de crăciun cu LED este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe pagina <http://www.emos.eu/download>.



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurii comunale, substanțele periculoase se pot infiltrea în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

LT

## Kalėdinė šviesos diodų girlianda

Nesjunkite girliandos į maitinimo šaltinį, jei girlianda yra pakuotėje.

Šviesos šaltiniai nekeičiami.

Nesujunkite su kita kalėdine girlianda.

Jei liečiate atjunkite nuo elektros šaltinio.

Sugedus neišiminkite lempučių ir netaisykite girliandos.

Netrukdykite jungčiai.

Naudokite tik prie gaminio pridėtą maitinimo šaltinį. Naudokite tik su maitinimo šaltiniu, pateikiamu kartu su gaminiu.

Skirtas naudoti viduje ir lauke.

Jei šviesos šaltinis sugedo arba buvo pažeistas, nenaudokite girliandos ir nepalikite įjungtos į energijos šaltinį. Tačiau pašalinkite ją saugiu ir aplinką tausojančiu būdu. **„ISPĖJIMAS – ŠI GIRLIANDA NEGALI BŪTI NAUDOJAMA BE TINKAMŲ TARPiklių”**. Šis gaminy s skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Šis gaminy s nėra žaislas; neduokite jo vaikams!

## Daugiafunkcinė grandinė (MF)

Galima rinktis iš aštuonių lempučių grandinės apšvietimo režimų, pakartotinai spaudžiant:

1. Automatinis įvairių režimų keitimasis.
2. Mirksėjimas 0,5 s intervalais, tada maždaug 0,25 s intervalais.
3. Greitas besikeičiantis mirksėjimas, tada lėtesnis.
4. Lėtas LED užsidegimas ir prigesimas su tolygiu perėjimu.
5. Mirksėjimas maždaug 1 s intervalais, tada maždaug 0,5 s intervalais.
6. Visų LED lėtas užsidegimas ir prigesimas.

7. Greitas besikeičiantis mirksėjimas, tada visų LED užsidegimas ir prigesimas.
8. Nuolatinis apšvietimas.
9. Išjungta.

Emos spol s.r.o. deklaruoja, kad Kalėdinė šviesos diodų girlianda atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekomis skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietoje, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntuinius vandenis, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

## LV Ziemassvētku LED apgaismojums

Nepieslēdziet virteni barošanaī, kamē tā atrodas iepakojumā.

Gaismas avoti nav nomaināmi.

Nepieslēdziet tai citu Ziemassvētku apgaismojumu.

Kad aiztiekat izstrādājumu ar rokām, atvienojiet to no elektrotīkla.

Darbības traucējumu gadījumā neizņemiet spuldzītes un nemēģiniet salabot virteni!

Nemainiet savienojumu.

Lietot tikai kopā ar oriģinālo barošanas avotu. Izmantojiet tikai ar strāvas avotu, kas ir iekļauts izstrādājuma komplektācijā.

Piemērots lietošanai gan iekšējā, gan ārā.

Ja gaismas avots saplīst vai tiek bojāts, nelietojiet gaismas virteni un neatstājiet to pieslēgtu strāvas padevei. Likvidējiet to drošā, videi draudzīgā veidā. **BRĪDINĀJUMS! ŠO GAISMAS VIRTENI IR AIZLIEGTS IZMANTOT BEZ PIEMĒROTĀM PĀPLĀKSNĒM.** Izstrādājums ir paredzēts kā dekoratīvais apgaismojums.

Šis izstrādājums nav rotālieta, nedodiet to bērniem!

### Daudzfunkcionālā ķēde (MF)

Gaismu ķēdi var pārslēgt astoņos dažādos apgaismošanas režimos, atkārtoti spiežot pogu:

1. Automātiska rotācija pa visiem dažādajiem režīmiem.
2. Mirkšķināšanās ar 0,5 s intervālu, tad ar intervālu apm. 0,25 s.
3. Ātra pārmaiņus mirkšķināšanās, tad lēnāka.
4. Lēna LED iedegšanās un lēna izdzišana ar pakāpenisku pāreju.
5. Mirkšķināšanās apm. 1 s intervālā, tad apm. 0,5 s intervālā.
6. Visu LED lēna iedegšanās un lēna izdzišana.
7. Ātra pārmaiņus mirkšķināšanās, tad visu LED iedegšanās, kam seko lēna izdzišana.
8. Deg nepārtraukti.
9. Izslēgts.

Emos spol. s.r.o. apliecina, ka Ziemassvētku LED apgaismojums atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

## EE LED-jõuluvalgusti

Ärge ühendage valgusketti toitevõrku siis, kui see on pakendis. Valgusti pirne ei saa vahetada.

Ärge ühendage mitut jõuluvalgustit omavahel kokku.

Valgusketti käitsedes ühendage see toitevõrgust lahti.

Rikkke korral ärge eemaldage valgusti pirne ega parandage kettit!

Ärge tõkestage ega muutke ühendust.

Kasutage ainult tootega kaasas olevat toiteallikat. Adapteril on **mälufunktsioon, mis salvestab viimasena valitud vilkumisrežiimi.**

Sobib nii sise- kui ka välitingimustesse.

Kui valgusallikas läheb rikki või saab kahjustada, ärge kasutage valgusketti või jätke see toiteallikaga ühendatuks. Selle asemel kõrvaldage see kasutuselt turvalisel ja keskkonnasõbralikul viisil. **“HOIATUS – SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA SOBIVATE PIRNIPESADETA”** Toode on mõeldud dekoratiivseks valgustuseks. See toode ei ole mänguasi; ärge andke seda laste kätte!

### Mitmefunktsiooniline kett (MF)

Lambiketi saab lülitada kaheksale erinevale valgustusrežiimile, vajutades korduvalt nuppu.

1. Automaatne režiimide vahetumine.
2. Vilkumine 0,5 s intervalliga, seejärel u 0,25 s intervalliga.
3. Kiire vahelduv vilkumine, seejärel aeglasem.
4. LED-ide aeglane helendumine ja hämardumine järkjärguliselt.
5. Vilgub u 1 s intervalliga, seejärel u 0,5 s intervalliga.
6. Kõikide LED-ide aeglane helendumine ja hämardumine.
7. Kiire vahelduv vilkumine, misjärel kõik LEDid helenduvad ja seejärel hämarduvad.
8. Püsiv valgustus.
9. Välja lülitatud.

Emos spols r.o. kinnitab, et toode koodiga LED-jõuluvalgusti on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikul omavalitsuselt. Elektroonika-seadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

## BG Коледни LED Лампички

Не свързвайте гирляндата към захранването, ако не е извадена от опаковката.

Светлинните източници не са сменяеми.

Не свързвайте други коледни лампички.

Преди да правите каквото и да е с гирляндата, изключете я от захранващата мрежа.

При неизправност не махайте лампичките и не ремонтирайте гирляндата.

Не променяйте начина на свързване.

Използвайте само със захранващия източник, доставен с изделието. Адаптерът има **функция за запаметяване на последния избран режим на светене.**

Предназначена за използване на закрито и на открито.

При счупване или повреда на светодиод престанете да използвате гирляндата и не я оставяйте включена в електрическата мрежа. Изхвърлете я по безопасен и природосъобразен начин.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ГИРЛЯНДАТА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ ПОДХОДЯЩИ УПЪТНЕНИЯ.** Изделието е предназначено за декоративно осветление. Изделието не е играчка; не го давайте на деца!

## Многофункционална гирлянда (MF)

Светлинната гирлянда може да се установява в осем различни режима на светене чрез последователно натискане на бутона:

1. Автоматично редуване на различните режими.
2. Мигане с интервал 0,5 s; след това с интервал приблизително 0,25 s.
3. Бързо редуващо се мигане, след това по-бавно.
4. Бавно усилване и намаляване на светлината с плавен преход.
5. Мигане с интервал приблизително 1 s, след това с интервал приблизително 0,5 s.
6. Бавно усилване и намаляване на светлината на всички светодиоди едновременно.
7. Бързо редуващо се мигане, светване на всички светодиоди и постепенно намаляване на светлината.
8. Непрекъснато светене.
9. Изключено.

EMOS spol.s.r.o. декларира, че Коледни LED Лампички отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.



Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnik (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: LED božična okrasna razsvetljava

TIP: \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21; e-mail: [naglic@emos-si.si](mailto:naglic@emos-si.si)